Bericht der Revisionsstelle des Schweizerischen Ballonverbandes zuhanden der Generalversammlung

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

Als Revisionsstelle des SBAV/FSA haben wir die Buchhaltung und die vom Vorstand vorgelegte Jahresrechnung für das Jahr 2023 im Sinne der statutarischen Vorschriften eingehend geprüft, in die vorgelegten Unterlagen Einsicht genommen und diese stichprobenweise überprüft.
Die laufende Rechnung schliesst bei einem Aufwand von CHF 74'585.08 und einem Ertrag von CHF 74'998.91 mit einem **Jahresgewinn von CHF 413.83** ab.

Per Ende Rechnungsjahr 2023 erhöht sich somit das **Eigenkapital auf CHF 277'103.16.**

Die Buchhaltung entspricht den gesetzlichen Anforderungen und ist sauber und übersichtlich geführt.

Wir beantragen der Generalversammlung die vorliegende Jahresrechnung 2023 zu genehmigen und dem Vorstand Décharge zu erteilen.

Dem Rechnungsführer Lukas André gebührt ein spezieller Dank für die einwandfreie und übersichtliche Buchführung, sowie für seine grosse und zuverlässige Arbeit.

Zürich, den 22.02.2024
für die Revisionsstelle
die verantwortlichen Revisoren

Michael Rohn | René Erni

Rapport des réviseurs de compte de la FSA à l'att. de l'Assemblée Générale

Monsieur le Président
Mmes et Mrs

Au titre de réviseur des comptes de la FSA nous avons contrôlé selon les statuts la comptabilité et les comptes présentés par le Comité pour l'année 2023. Nous avons vérifié les divers documents soumis et ai également procédé à des contrôles spécifiques.
Le compte de pertes et profits totalise des dépenses pour un montant de Frs 74'585.08 et des recettes pour Frs 74'998.91. Il se solde par **un bénéfice annuel de Frs 413.83.**

Le capital propre augmente à Frs 277'103.16 à la fin de l'année 2023.

Nous constatons que la comptabilité est bien tenue et est conforme aux lois en vigueur.

Nous proposons à l'Assemblée Générale d'accepter les comptes 2023 et d'en donner décharge au Comité.

Nous félicitons et remercions le comptable Lukas André pour son excellent travail.

Zürich, le 22.02.2024
l'organe de révision
Les responsables réviseurs

Michael Rohn | René Erni